



2002年1月14日  
伊拉克常驻联合国代表团临时代办  
给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨通知你，土耳其武装部队再次对伊拉克领土进行了一系列大规模军事行动。具体情况如下：

1. 2001年12月21日和22日，一支土耳其军队，大约400名官兵、50辆军车和30辆坦克在运输车运送下，经由Ibrahim al-Khalil门进入伊拉克北部的Zakho地区。
2. 2001年12月28日，10辆民用客车和12辆军车运载大约800名土耳其特种部队官兵，由同一个门进入伊拉克。来自土耳其Kayseri省的一部分部队，在Baykufah地区驻扎，其余部队在Diyana地区驻扎。

土耳其再次侵入伊拉克北部领土，是土耳其武装部队一系列敌对行动以及公然侵犯伊拉克共和国主权、独立和领土完整行为的一部分。这些行动证实了土耳其对伊拉克北部反常局势推行的奸诈政策，而这种反常局势是土耳其帮助制造和维持的，这是土耳其公然干涉伊拉克内政的行为。土耳其声称，它是在追击威胁其国家安全的人员，但这种说法无法使其侵犯伊拉克主权的行为合法化。保卫土耳其南部边界的正确做法是，尊重伊拉克的主权、独立、统一和领土完整，不要便利外国干涉伊拉克内政、侵害伊拉克主权和领土。

伊拉克共和国政府最强烈谴责土耳其武装部队违反《联合国宪章》和国际法所载的睦邻友好原则和准则不断侵犯伊拉克北部领土和领空，并对此感到最强烈的愤慨。

我们呼吁土耳其今后不要从事这种敌对行径，并从伊拉克领土撤出入侵部队。我们申明，伊拉克政府充分保留进行自卫的合法权利。我们认为，根据国际法，土耳其对持续不断的侵略行为、侵犯伊拉克主权、领土完整和领空、并使伊拉克安全保障遭受严重威胁的行为负有全部责任。

我们希望联合国负起责任，敦促土耳其政府遵守《联合国宪章》的各项规定和国际法准则，从此停止军事侵略和公然干涉伊拉克内政的行为，立即从伊拉克领土撤出武装部队。

请将本函作为安全理事会文件分发为荷。

临时代办

阿卜杜勒·穆奈姆·卡泽（签名）

---